

**РІШЕННЯ
ВЧЕНОЇ РАДИ ФАКУЛЬТЕТУ ІНОЗЕМНИХ**

від 29 травня 2020 року, протокол №10

**щодо проведення літньої заліково-екзаменаційної сесії та атестації
здобувачів вищої освіти викладацьким складом факультету іноземних мов**

Присутні: д. пед. н., проф. О. В. Попова, д. філол. н., проф. Т. М. Корольова, д. пед. н., проф. Р. Ю. Мартинова, к. філол. н., проф. Т. Є. Єременко, д. пед. н., проф. Т. М. Яблонська, к. філол. н., доц. А. А. Юмрукуз, к. пед. н., доц. Е. В. Стрига, к. пед. н., доц. Н. О. Оськіна, к. пед. н., доц. І. О. Лук'янченко, к. філ. н., ст. викл. Є. Ю. Савченко, к. пед. н., викл. О. О. Негривода, студентка Т. Ю. Бурдейна, студентка С. О. Куцева, секретар М. О. Герделеску.

Ухвалили:

1. Процедуру проведення заліково-екзаменаційної сесії викладацьким складом факультету іноземних мов (*див. Додаток 1*).

2. Порядок проведення кафедрою західних і східних мов та методики їх навчання атестаційних екзаменів здобувачів вищої освіти 4-го року навчання за спеціальностями 014 Середня освіта (Мова і література (китайська / турецька) з навчальних дисциплін «Теорія і практика навчання і виховання», «Теорія і практика основної іноземної мови та літератури (китайська / турецька)» (*див. Додаток 2*).

3. Порядок проведення кафедрою перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики атестаційних екзаменів здобувачів вищої освіти 4-го року навчання за спеціальністю 035 Філологія з навчальних дисциплін «Теорія і практика перекладу», «Перша іноземна мова» (*див. Додаток 3*).

4. Порядок проведення кафедрою германської філології та методики викладання іноземних мов атестаційних екзаменів здобувачів вищої освіти 4-го року навчання за спеціальністю 014 Середня освіта (Мова і література (англійська) з навчальних дисциплін «Теорія і практика навчання і виховання», «Теорія і практика основної іноземної мови та літератури (англійська)» (*див. Додаток 4*).

Голова Вченої ради

О. В. Попова

Секретар

М. О. Герделеску

**Проведення заліково-екзаменаційної сесії
викладацьким складом
факультету іноземних мов
2019 – 2020 н. р.**

Літня сесія має відбутися відповідно до графіку та розкладу, затвердженому навчально-методичним відділом Державного закладу “Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського”.

Здобувачі вищої освіти, які набрали з навчальної роботи 60 балів і більше, можуть не складати екзамен (залік), а отримати екзаменаційну оцінку (залік) “Автоматично” відповідно до набраної кількості балів, переведених у національну оцінку та оцінку ECTS. Але в **ОБОВ’ЯЗКОВОМУ** порядку здобувач вищої освіти повинен бути on-line для ідентифікації та надання згоди на набрані бали.

Якщо здобувач бажає підвищити свій рейтинг і поліпшити оцінку з дисципліни, він має пройти семестрову атестацію. Останню в обов’язковому порядку проходять студенти, які з навчальної роботи набрали менше, ніж 60 балів.

Складання підсумкового контролю проходитиме у синхронному режимі на платформах MicrosoftOffice365. В залежності від дисципліни розглядаються наступні формати:

1. Тестове завдання (розділ Forms);
2. Конференція (розділ Microsoft Teams).

Номер екзаменаційного білету обиратиметься в прямому ефірі генератором випадкового вибору чисел (<https://generator-online.com/numbers/>), де є функція виключення повторювання чисел.

**Порядок проведення атестаційних екзаменів
кафедрою західних і східних мов та методики їх навчання**

«ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА НАВЧАННЯ І ВИХОВАННЯ»

Даний атестаційний екзамен проводиться у формі відео-конференції на платформі Microsoft Office 365 (застосунок Microsoft Teams) в присутності студентів та членів комісії, а саме: голови екзаменаційної комісії проф. Асадчих О. В., заступника голови доц. Юмрукуз А. А., членів проф. Яблонської Т. М., доц. Стриги Е. В., екзаменаторів проф. Мартинової Р. Ю., ст.викл. Кордонової А. В. та технічного секретаря Кучеренко З. І.

Після приєднання до конференції здійснюється перевірка наявності студентів та ідентифікації осіб (шляхом показу документа, що підтверджує особу – паспорт, студентський квиток і т. ін.).

За допомогою програми генератора випадкових чисел <https://generator-online.com/numbers/> кожен студент отримує номер екзаменаційного білету, формулювання запитань якого отримує одразу в чаті.

Для підготовки змісту відповіді на запитання екзаменаційного білету студентам надається 30 хвилин, після чого за оголошенням заступника голови комісії студенти дають розгорнуту відповідь. Члени екзаменаційної комісії мають право ставити додаткові запитання за проблематикою білету, якщо виникає така необхідність.

Екзаменаційна комісія працює за таким розкладом:

3.06.20 – 1 група

4.06.20 – 2 група

5.06.20 – 3 група

У разі виникнення технічних перешкод під час першої спроби здобувачам освіти надається можливість повторного складання атестаційного екзамену.

Завдання білетів містять два запитання з методики викладання іноземної мови, а також одне запитання з педагогіки.

Для оцінювання відповідей здобувачів освіти застосовуються наступні критерії:

Сума балів	Критерії оцінки
Відмінно (90 – 100 А)	Здобувач вищої освіти відмінно знає історію педагогіки, методики навчання іноземної мови як самостійної науки; сутність процесу навчання іноземної мови; найбільш значущі методи навчання англійської мови в їх історичній ретроспективі; методичні засади навчання іншомовного мовного й мовленнєвого матеріалу, основні категорії педагогіки; сучасні методологічні підходи в педагогіці та їх характеристику; закономірності, принципи і методи виховання; особливості поурочного планування навчальної роботи і т. ін. Здобувач вищої освіти вміє

	вільно визначати предмет, об'єкт, формулювати завдання, тлумачити методи дослідження педагогіки і методики навчання іноземної мови; визначати ланки процесу навчання іноземної мови, їх зміст і форми взаємозв'язку; характеризувати основні принципи педагогіки і методів навчання іноземної мови; надавати знання, формувати навички, розвивати вміння використання іншомовного мовного матеріалу; розвивати передмовленнєві, мовленнєві, інтегровані вміння використання англомовного мовленнєвого матеріалу, планувати поурочно навчальну роботу. Здобувач вищої освіти здатен до глибокого осмислення наукової інформації, визначення її доцільності або недоцільності для використання в професійній діяльності; вивчення й аналізу досвіду вчителів-новаторів та ефективного використання найраціональніших методів навчання, розроблених ними; аналізу систем навчання з методики навчання іноземних мов.
Добре (82-89 В)	Здобувач вищої освіти добре знає історію педагогіки та методики навчання іноземної мови як самостійної науки; сутність процесу навчання іноземної мови; найбільш значущі методи навчання іноземної мови в їх історичній ретроспективі; методичні засади навчання іншомовного мовного й мовленнєвого матеріалу; основні категорії педагогіки; сучасні методологічні підходи в педагогіці та їх характеристику; закономірності, принципи і методи виховання; особливості поурочного планування навчальної роботи і т. ін. Здобувач вищої освіти вміє вільно визначати предмет, об'єкт, формулювати завдання, тлумачити методи дослідження педагогіки та методики навчання іноземної мови; визначати ланки процесу навчання іноземної мови, їх зміст і форми взаємозв'язку; характеризувати основні принципи педагогіки і методів навчання іноземної мови; добре надавати знання, формувати навички, розвивати вміння використання англомовного мовного матеріалу; розвивати передмовленнєві, мовленнєві, інтегровані вміння використання англомовного мовленнєвого матеріалу, планувати поурочно навчальну роботу. Здобувач вищої освіти здатен до глибокого осмислення наукової інформації, визначення її доцільності або недоцільності для використання в професійній діяльності; вивчення й аналізу досвіду вчителів-новаторів та використання найраціональніших методів навчання, розроблених ними; аналізу систем навчання з педагогіки та

	методики навчання іноземних мов; При цьому допускає незначні помилки у порівняннях, формулюванні висновків тощо.
Добре (74-81 С)	Здобувач вищої освіти добре знає історію педагогіки і методики навчання іноземної мови як самостійної науки; сутність процесу навчання іноземної мови; найбільш значущі методи навчання англійської мови в їх історичній ретроспективі; методичні засади навчання іншомовного мовного й мовленнєвого матеріалу; основні категорії педагогіки; сучасні методологічні підходи в педагогіці та їх характеристику; закономірності, принципи і методи виховання; особливості поурочного планування навчальної роботи і т. ін. Здобувач вищої освіти вміє добре визначати предмет, об'єкт, формулювати завдання, тлумачити методи дослідження педагогіки і методики навчання іноземної мови; визначати ланки процесу навчання іноземної мови, їх зміст і форми взаємозв'язку; характеризувати основні принципи методів навчання іноземної мови; надавати знання, формувати навички, розвивати вміння використання іншомовного мовного матеріалу; розвивати передумовленнєві, мовленнєві, інтегровані вміння використання англomовного мовленнєвого матеріалу, планувати поурочно навчальну роботу. Здобувач вищої освіти здатен до осмислення наукової інформації, визначення її доцільності або недоцільності для використання в професійній діяльності; вивчення й аналізу досвіду вчителів-новаторів та використання найраціональніших методів навчання, розроблених ними; аналізу систем навчання з педагогіки і методики навчання іноземних мов. При цьому допускає незначні неточності у викладі матеріалу, які він може самостійно виправити.
Задовільно (64-73 D)	Здобувач вищої освіти задовільно знає історію педагогіки і методики навчання іноземної мови як самостійної науки; сутність процесу навчання іноземної мови; найбільш значущі методи навчання іноземної мови в їх історичній ретроспективі; методичні засади навчання мовного й мовленнєвого матеріалу; особливості поурочного планування навчальної роботи. Здобувач вищої освіти вміє задовільно визначати предмет, об'єкт, формулювати завдання, тлумачити методи дослідження педагогіки та методики навчання іноземної мови; визначати ланки процесу навчання іноземної мови, їх зміст і форми взаємозв'язку; характеризувати основні принципи методів навчання іноземної мови; надавати знання,

	формувати навички, розвивати вміння використання мовного матеріалу; розвивати передмовленнєві, мовленнєві, інтегровані вміння використання іншомовного мовленнєвого матеріалу, планувати поурочно навчальну роботу. Здобувач вищої освіти задовільно осмислює наукову інформацію, визначає її доцільність або недоцільність для використання в професійній діяльності; виявляє складнощі при презентації власних професійних умінь; вивченні й аналізу досвіду вчителів-новаторів та використання найраціональніших методів навчання, розроблених ними; аналізу систем навчання з педагогіки і методики навчання іноземних мов; здатен представляти результати навчання у формі доповідей, але з помилками у логіці викладу і структурі наукового дослідження.
Задовільно (60-63 E)	Здобувач вищої освіти задовільно знає історію педагогіки та методики навчання іноземної мови як самостійної науки; сутність процесу навчання іноземної мови; найбільш значущі методи навчання іноземної мови в їх історичній ретроспективі; методичні засади навчання іншомовного мовного й мовленнєвого матеріалу; основні категорії педагогіки; сучасні методологічні підходи в педагогіці та їх характеристику; закономірності, принципи і методи виховання; особливості поурочного планування навчальної роботи і т. ін. Здобувач вищої освіти вміє задовільно визначати предмет, об'єкт, формулювати завдання, тлумачити методи дослідження педагогіки і методики навчання іноземної мови; визначати ланки процесу навчання іноземної мови, їх зміст і форми взаємозв'язку; характеризувати основні принципи педагогіки та методів навчання іноземної мови; надавати знання, формувати навички, розвивати вміння використання іншомовного мовного матеріалу; розвивати передмовленнєві, мовленнєві, інтегровані вміння використання іншомовного мовленнєвого матеріалу, планувати поурочно навчальну роботу. Здобувач вищої освіти не здатен до глибокого осмислення наукової інформації, визначення її доцільності або недоцільності для використання в професійній діяльності; вивчення й аналізу досвіду вчителів-новаторів та використання найраціональніших методів навчання, розроблених ними; аналізу систем навчання з методики навчання іноземних мов. Можливі суттєві помилки у відповідях, але студент спроможний усунути їх із допомогою екзаменатора.

Незадовільно (35-59 FX)	Здобувач вищої освіти не знає історію педагогіки та методики навчання іноземної мови як самостійної науки; сутність процесу навчання іноземної мови; найбільш значущі методи навчання іноземної мови в їх історичній ретроспективі; методичні засади навчання іншомовного мовного й мовленнєвого матеріалу; основні категорії педагогіки; сучасні методологічні підходи в педагогіці та їх характеристику; закономірності, принципи і методи виховання; особливості поурочного планування навчальної роботи і т. ін. Здобувач вищої освіти не вміє визначати предмет, об'єкт, формулювати завдання, тлумачити методи дослідження педагогіки та методики навчання іноземної мови; визначати ланки процесу навчання іноземної мови, їх зміст і форми взаємозв'язку; характеризувати основні принципи методів навчання іноземної мови; надавати знання, формувати навички, розвивати вміння використання іншомовного мовного матеріалу; розвивати передмовленнєві, мовленнєві, інтегровані вміння використання англомовного мовленнєвого матеріалу, планувати поурочно навчальну роботу. Здобувач вищої освіти не здатен до осмислення наукової інформації, визначення її доцільності або недоцільності для використання в професійній діяльності; вивчення й аналізу досвіду вчителів-новаторів та використання найраціональніших методів навчання, розроблених ними; аналізу систем навчання з педагогіки та методики навчання іноземних мов.
-------------------------	---

«ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА ОСНОВНОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ (КИТАЙСЬКА)»

Даний атестаційний екзамен проводиться у формі відео-конференції на платформі Microsoft Office 365 (застосунок Microsoft Teams) в присутності студентів та членів комісії, а саме: голови екзаменаційної комісії проф. Асадчих О. В., заступника голови доц. Юмрукуз А. А., членів проф. Яблонської Т. М., доц. Стриги Е. В., екзаменатора викладача-стажиста Ян Цзяле та технічного секретаря Кучеренко З. І.

Після приєднання до конференції здійснюється перевірка наявності студентів та ідентифікації осіб (шляхом показу документа, що підтверджує особу – паспорт, студентський квиток і т. ін.).

За допомогою програми генератора випадкових чисел <https://generator-online.com/numbers/> кожен студент отримує номер екзаменаційного білету, формулювання запитань якого отримує одразу в чаті.

Завдання білетів містять 3 запитання:

- 1) Теоретичне запитання з теорії і практики основної іноземної мови,
- 2) Лексико-граматичне завдання (тест),
- 3) Переказ запропонованого уривку текстів з іноземної мови українською.

Для підготовки змісту відповіді на теоретичне запитання екзаменаційного білету студентам надається 30 хвилин, після чого за оголошенням заступника голови комісії студенти дають розгорнуту відповідь. Члени екзаменаційної комісії мають право ставити додаткові запитання за проблематикою білету, якщо виникає така необхідність.

На виконання лексико-граматичного тесту відводиться 30 хвилин.

Уривок тексту аналогічно до номеру екзаменаційного білету обирається за допомогою програми генератора випадкових чисел.

Екзаменаційна комісія працює за таким розкладом:

15.06.20 – 1 група

16.06.20 – 2 група

17.06.20 – 3 група

У разі виникнення технічних перешкод під час першої спроби здобувачам освіти надається можливість повторного складання атестаційного екзамену.

Для оцінювання відповідей здобувачів освіти застосовуються наступні критерії:

Сума балів	Критерії оцінки
Відмінно (90 – 100 А)	Здобувач вищої освіти вільно володіє особливостями граматичного складу китайської мови; відмінно використовує синтаксичних структур китайської мови на практиці, відмінно читає та перекладає з китайської українською та з української китайською професійно спрямовані тексти; вільно будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання китайською за заданою тематикою; чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; швидко сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, здобувач вищої освіти

	швидко читає про себе і розуміє інформацію; відмінно сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; чітко читає програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; виявляє ґрунтовні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики китайської мови; здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології китайської мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, дуже гарно здатен до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, відмінно здатен вчитися і оволодівати сучасними знаннями, у повному обсягу володіє знанням та розумінням предметної області та розуміння професійної діяльності та здатен застосовувати знання у практичних ситуаціях, здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Добре (82-89 В)	Здобувач вищої освіти вільно володіє особливостями граматичного складу китайської мови; відмінно використовує синтаксичних структур китайської мови на практиці, добре читає та перекладає з китайської українською та з української китайською професійно спрямовані тексти; вільно будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання китайською за заданою тематикою; чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; швидко сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, здобувач вищої освіти швидко читає про себе і розуміє інформацію; відмінно сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; чітко читає програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; виявляє ґрунтовні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики китайської мови; добре здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології китайської мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, дуже гарно здатен до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, відмінно здатен вчитися і оволодівати сучасними знаннями, у повному обсягу володіє знанням та розумінням предметної області та розуміння професійної діяльності та здатен застосовувати знання у практичних ситуаціях, здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Добре	Здобувач вищої освіти володіє особливостями граматичного

(74-81 C)	складу китайської мови; добре використовує синтаксичних структур китайської мови на практиці, добре читає та перекладає з китайської українською та з української китайською професійно спрямовані тексти; добре буде цілісні, логічні та зв'язні висловлювання китайською за заданою тематикою; чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; швидко сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, здобувач вищої освіти швидко читає про себе і розуміє інформацію; добре сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; чітко читає програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; виявляє базові знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики китайської мови; задовільно веде спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії китайської мови; добре здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології та у навчанні китайської мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, здатен до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, добре здатен вчитися і оволодівати сучасними знаннями, у повному обсягу володіє знанням та розумінням предметної області та розуміння професійної діяльності та здатен застосовувати знання у практичних ситуаціях, здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Задовільно (64-73 D)	Здобувач вищої освіти володіє особливостями граматичного складу китайської мови; добре використовує синтаксичних структур китайської мови на практиці, добре читає та перекладає з китайської українською та з української китайською професійно спрямовані тексти; добре буде цілісні, логічні та зв'язні висловлювання китайською за заданою тематикою; не чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; виявляє недостатні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики китайської мови швидко сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, здобувач вищої освіти швидко читає про себе і розуміє інформацію; задовільно сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; чітко читає програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; задовільно веде спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою,

	спираючись на правила графіки та орфографії китайської мови; письмово перекладати окремі речення; певною мірою здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології китайської мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, виявляє незначну здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Задовільно (60-63 E)	Здобувач вищої освіти не володіє особливостями граматичного складу китайської мови; задовільно використовує синтаксичних структур китайської мови на практиці, задовільно читає та перекладає з китайської українською та з української китайською професійно спрямовані тексти; задовільно будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання китайською за заданою тематикою; не чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, досить повільно читає про себе і фрагментарно розуміє інформацію; задовільно сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; виявляє фрагментарні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики китайської мови, читає програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; задовільно веде спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії китайської мови; задовільно здатен розв'язувати певні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології китайської мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, слабо здатен до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, слабо здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Незадовільно (35-59 FX)	Здобувач вищої освіти не володіє особливостями граматичного складу китайської мови; не використовує синтаксичних структур китайської мови на практиці, не читає та перекладає з китайської українською та з української китайською професійно спрямовані тексти; не будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання китайською за заданою тематикою; не чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; не сприймає монологічне та діалогічне мовлення викладача, не читає про себе і розуміє інформацію; не сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; не читає

	програмові тексти уголос, виявляє дуже фрагментарні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики китайської мови, не вміє вести спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії китайської мови; не здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології та у навчанні китайської мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
--	--

«ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА ОСНОВНОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ (ТУРЕЦЬКА)»

Даний атестаційний екзаме́н проводиться у формі відео-конференції на платформі Microsoft Office 365 (застосунок Microsoft Teams) в присутності студентів та членів комісії, а саме: голови екзаменаційної комісії проф. Асадчих О. В., заступника голови доц. Юмрукуз А. А., членів проф. Яблонської Т. М., доц. Стриги Е. В., екзаменатора викладача-стажиста Ердогду С. та технічного секретаря Кучеренко З. І.

Після приєднання до конференції здійснюється перевірка наявності студентів та ідентифікації осіб (шляхом показу документа, що підтверджує особу – паспорт, студентський квиток і т. ін.).

За допомогою програми генератора випадкових чисел <https://generator-online.com/numbers/> кожен студент отримує номер екзаменаційного білету, формулювання запитань якого отримує одразу в чаті.

Завдання білетів містять 3 запитання:

- 1) Теоретичне запитання з теорії і практики основної іноземної мови,
- 2) Лексико-граматичне завдання (тест),
- 3) Переказ запропонованого уривку текстів з іноземної мови українською.

Для підготовки змісту відповіді на теоретичне запитання екзаменаційного білету студентам надається 30 хвилин, після чого за оголошенням заступника голови комісії студенти дають розгорнуту відповідь. Члени екзаменаційної комісії мають право ставити додаткові запитання за проблематикою білету, якщо виникає така необхідність.

На виконання лексико-граматичного тесту відводиться 30 хвилин.

Уривок тексту аналогічно до номеру екзаменаційного білету обирається за допомогою програми генератору випадкових чисел.

Екзаменаційна комісія працює за таким розкладом:

12.06.20 – 1 група

У разі виникнення технічних перешкод під час першої спроби здобувачам освіти надається можливість повторного складання атестаційного екзаме́ну.

Для оцінювання відповідей здобувачів освіти застосовуються наступні критерії:

Сума балів	Критерії оцінки
Відмінно	Здобувач вищої освіти вільно володіє особливостями

(90 – 100 A)	граматичного складу турецької мови; відмінно використовує синтаксичних структур китайської мови на практиці, відмінно читає та перекладає з турецької українською та з української турецькою професійно спрямовані тексти; вільно будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання китайською за заданою тематикою; чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; швидко сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, здобувач вищої освіти швидко читає про себе і розуміє інформацію; відмінно сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; чітко читає програмові тексти у голос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; виявляє ґрунтовні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики турецької мови; здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології турецької мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, дуже гарно здатен до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, відмінно здатен вчитися і оволодівати сучасними знаннями, у повному обсягу володіє знанням та розумінням предметної області та розуміння професійної діяльності та здатен застосовувати знання у практичних ситуаціях, здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Добре (82-89 B)	Здобувач вищої освіти вільно володіє особливостями граматичного складу турецької мови; відмінно використовує синтаксичних структур турецької мови на практиці, добре читає та перекладає з турецької українською та з української турецькою професійно спрямовані тексти; вільно будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання турецькою за заданою тематикою; чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; швидко сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, здобувач вищої освіти швидко читає про себе і розуміє інформацію; відмінно сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; чітко читає програмові тексти у голос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; виявляє ґрунтовні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики турецької мови; добре здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології турецької мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, дуже гарно здатен до абстрактного мислення, аналізу та

	синтезу, відмінно здатен вчитися і оволодівати сучасними знаннями, у повному обсягу володіє знанням та розумінням предметної області та розуміння професійної діяльності та здатен застосовувати знання у практичних ситуаціях, здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Добре (74-81 C)	Здобувач вищої освіти володіє особливостями граматичного складу турецької мови; добре використовує синтаксичних структур турецької мови на практиці, добре читає та перекладає з турецької українською та з української турецькою професійно спрямовані тексти; добре будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання турецькою за заданою тематикою; чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; швидко сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, здобувач вищої освіти швидко читає про себе і розуміє інформацію; добре сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; чітко читає програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; виявляє базові знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики турецької мови; задовільно веде спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії турецької мови; добре здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології та у навчанні турецької мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, здатен до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, добре здатен вчитися і оволодівати сучасними знаннями, у повному обсягу володіє знанням та розумінням предметної області та розуміння професійної діяльності та здатен застосовувати знання у практичних ситуаціях, здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Задовільно (64-73 D)	Здобувач вищої освіти володіє особливостями граматичного складу турецької мови; добре використовує синтаксичних структур турецької мови на практиці, добре читає та перекладає з турецької українською та з української турецькою професійно спрямовані тексти; добре будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання китайською за заданою тематикою; не чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; виявляє недостатні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики турецької мови швидко сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, здобувач вищої швидко читає про

	себе і розуміє інформацію; задовільно сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; чітко читає програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; задовільно веде спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії турецької мови; письмово перекладати окремі речення; певною мірою здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології турецької мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, виявляє незначну здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Задовільно (60-63 E)	Здобувач вищої освіти не володіє особливостями граматичного складу турецької мови; задовільно використовує синтаксичних структур турецької мови на практиці, задовільно читає та перекладає з турецької українською та з української турецькою професійно спрямовані тексти; задовільно будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання турецькою за заданою тематикою; не чітко реалізовує усні та писемні дискурси, обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, досить повільно читає про себе і фрагментарно розуміє інформацію; задовільно сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; виявляє фрагментарні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики турецької мови, читає програмові тексти уголос, а також про себе з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; задовільно веде спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії турецької мови; задовільно здатен розв'язувати певні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології турецької мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов, слабо здатен до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, слабо здатен оперувати науковою педагогічною та філологічною термінологією.
Незадовільно (35-59 FX)	Здобувач вищої освіти не володіє особливостями граматичного складу турецької мови; не використовує синтаксичних структур турецької мови на практиці, не читає та перекладає з турецької українською та з української турецькою професійно спрямовані тексти; не будує цілісні, логічні та зв'язні висловлювання турецькою мовою за заданою тематикою; не чітко реалізовує усні та писемні дискурси,

	обираючи адекватні мовні та мовленнєві засоби; не сприймає монологічне та діалогічне мовлення екзаменатора, не читає про себе і розуміє інформацію; не сприймає на слух монологічне та діалогічне мовлення носіїв; не читає програмові тексти уголос, виявляє дуже фрагментарні знання з лексикології, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, лінгвокраїнознавства та стилістики турецької мови, не вміє вести спілкування у письмовій формі за тематикою передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії турецької мови; не здатен розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі філології та у навчанні турецької мови і зарубіжної літератури, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
--	---

**Порядок проведення атестаційних екзаменів
кафедрою перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики**

1. Проведення атестації здобувачів вищої освіти 4 року навчання за першим (бакалаврським) рівнем денної і заочної форм навчання у синхронному режимі відповідно до таких вимог:

- забезпечити авторизований доступ до інформаційно-комунікаційних інструментів організації дистанційного навчання (платформа Microsoft Office 365, додатки Microsoft Teams, Microsoft Forms) шляхом ідентифікації здобувачів через корпоративний обліковий профіль pdpu.edu.ua із обов'язковим використанням фото здобувача;

- визначити час початку і завершення доступу, ліміт часу для виконання завдань;

- застосовувати об'єктивні критерії перевірки й оцінювання результатів виконання, за потреби з використанням автоматизованих засобів оцінювання знань (у тестовій частині атестації);

- забезпечити варіативність вибору екзаменаційного білета шляхом використання алгоритмів випадкового вибору (наприклад, <https://generator-online.com/numbers/>).

2. Зміст і структура екзаменаційних білетів, що виносяться на атестацію, передбачають виконання таких завдань:

- розв'язання дискусійних питань з проблематики дисципліни;
- виконання тестового блоку завдань, що складається із запитань із варіантами відповідей до них.

**Порядок проведення атестаційних екзаменів
кафедрою германської філології та методики викладання іноземних мов**

**«ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА ОСНОВНОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ТА
ЛІТЕРАТУРИ (АНГЛІЙСЬКА)»**

Даний атестаційний екзамен проводиться у формі відеоконференції на платформі Microsoft Office 365 (додаток Microsoft Teams) в присутності студентів та членів комісії, а саме: голови екзаменаційної комісії доц. Картель Т. М., заступника голови проф. Єременко Т. Є., членів доц. Геркерової О. М., доц. Демчук А. І., екзаменаторів доц. Зайцевої К. І., доц. Трубіциної О. М., доц. Лук'янченко І. О., доц. Мельниченко Г. В. та технічного секретаря Жигадло М. С.

Після приєднання до конференції здійснюється перевірка наявності студентів та ідентифікації осіб.

За допомогою доповнення до гугл таблиць <https://www.flippity.net/> кожен студент отримує номер екзаменаційного білета, формулювання питань якого отримує одразу в чаті.

Завдання білетів містять 2 питання:

1. Питання з теоретичних дисциплін «Теоретична фонетика», «Лексикологія», «Теоретична граматики», «Стилістика», «Історія літератури Великої Британії»

2. Анотація українськомовної статті англійською мовою (для іноземних громадян англійськомовної статті) та бесіда за темою статті.

Для підготовки змісту відповіді на теоретичне питання екзаменаційного білета та анотації студентам надається 30 хвилин, після чого за оголошенням заступника голови комісії студенти дають розгорнуту відповідь. Члени екзаменаційної комісії мають право ставити додаткові запитання до білета, якщо виникає така необхідність.

Екзаменаційна комісія працює за таким розкладом:

02.06.20 – 1 група заочної форми навчання

03.06.20 – 2 група заочної форми навчання

04.06.20 – 3 група заочної форми навчання

05.06.20 – 4 група заочної форми навчання

09.06.20 – 1 група денної форми навчання

10.06.20 – 2 група денної форми навчання

24. 06.20 – 3 група денної форми навчання

25.06.20 – 4 група денної форми навчання

26.06.20 – 5 група денної форми навчання

У разі виникнення технічних перешкод під час першої спроби здобувачам освіти надається можливість повторного складання атестаційного екзамену.

Для оцінювання відповідей здобувачів освіти застосовуються наступні критерії:

Сума балів	Критерії оцінки
Відмінно (90 – 100 А)	Усі відповіді повні, відрізняються логікою та аргументованістю. Теоретичне питання розкрито глибоко й всебічно,

підкріплюється багатим фактичним матеріалом, демонструє знання обов'язкової й додаткової літератури та здатність студента усвідомлювати міжпредметні зв'язки.

Під час відповіді студент демонструє міцні знання мовного й мовленнєвого матеріалу, соціокультурні відомості англійськомовного світу в межах передбачених програмою тем та вміє його використовувати відповідно до теми висловлювання, комунікативної інтенції, соціокультурних норм англійської мови; демонструє високорозвинуті навички фонетичного, граматичного та лексичного рівня під час підготовленого та непідготовленого монологічного й діалогічного мовлення, послідовно та чітко виражає особистісну життєву позицію, логічно структуруючи мовлення, вживаючи метакомунікативні сигнали, вільно оперуючи тематичним вокабуляром, використовуючи різноманітні граматичні і синтаксичні конструкції, досягаючи стильової єдності й виразності тексту, виражаючи модус мовлення вербальними й просодичними засобами; демонструє вміння критичного переосмислення під час анотування й спонтанного обговорення.

Студент на *високому рівні* опанував такі компетентності:

- здатність до гнучкого способу мислення, який надає можливість розуміти проблеми й задачі та використовувати потрібну інформацію й методологію для їх обґрунтованого та/або нестандартного вирішення відповідно до умов діяльності;
- здатність застосовувати знання про мову, її розвиток, будову та функціонування (здійснює постійний граматичний контроль складного мовлення; може розуміти тонкі смислові відтінки використання граматичних категорій навіть у більш складних ситуаціях);
- здатність до успішного здійснення всіх видів мовленнєвої діяльності (показує високу гнучкість мовлення, формулюючи думки з використанням різноманітних мовленнєвих засобів, граматичних конструкцій з метою передачі найістотніших відтінків значень, виділення, диференціації та усунення двозначності);
- здатність особистості розуміти й використовувати мовні та мовленнєві засоби іншомовного спілкування з національно-культурною специфікою в межах програмних тем);
- здатність застосовувати знання з теорії міжкультурного спілкування (правил реплікування; гендерних,

	культурних, соціальних факторів комунікації; принципу кооперації та ввічливості в міжкультурній комунікації); - здатність до побудування цілісних, зв'язних і логічних дискурсів, дотримується особливостей стилю та норм англійської мови у професійно-педагогічній, культурно-естетичній та побутовій сферах; - здатність використовувати вербальні та невербальні комунікативні стратегії для обміну інформацією, компенсувати нерозуміння, незнання мовного коду; - здатність до взаємодії в англійськомовному національному культурному просторі.
Добре (82-89 В)	Відповіді відрізняються логікою та аргументованістю, хоча вони не завжди повні. Теоретичне питання розкрито повністю, демонструє знання обов'язкової літератури та здатність студента усвідомлювати міжпредметні зв'язки. Під час відповіді студент демонструє знання мовного й мовленнєвого матеріалу, соціокультурні відомості англійськомовного світу в межах тем, передбачених програмою, але використовує його не досить впевнено, припускаючи незначних помилок; демонструє розвинуті знання, вміння й навички фонетичного, граматичного й лексичного рівня під час підготовленого та непідготовленого монологічного й діалогічного мовлення, послідовно та чітко виражає особистісну життєву позицію, логічно структурує мовлення, вживаючи метакommunikativні сигнали, використовуючи різноманітні граматичні і синтаксичні конструкції, проте припускається поодиноких помилок й незначних порушень у структурі речення; здатен досягти стильової єдності й виразності тексту, виражаючи модус мовлення вербальними й просодичними засобами, демонструє вміння критичного переосмислення під час анотування й спонтанного обговорення. Студент на <i>достатньому рівні</i> опанував наступні компетентності: - здатність до гнучкого способу мислення, який надає можливість розуміти проблеми й задачі та використовувати потрібну інформацію й методологію для їх обґрунтованого та/або нестандартного вирішення відповідно до умов діяльності; - здатність застосовувати знання про мову, її розвиток, будову та функціонування (постійно підтримує відносно високий ступінь граматичної правильності); - здатність до успішного здійснення всіх видів мовленнєвої діяльності (має добрий набір різноманітних мовленнєвих засобів та граматичних структур, якій дозволяє йому обирати формулювання для чітких

	висловлювань на широке коло питань); - здатність особистості розуміти й використовувати мовні та мовленнєві засоби іншомовного спілкування з національно-культурною специфікою в межах програмних тем); - здатність застосовувати знання з теорії міжкультурного спілкування (правил реплікування; гендерних, культурних, соціальних факторів комунікації; принципу кооперації та ввічливості в міжкультурній комунікації; - здатність до побудування цілісних, зв'язних і логічних дискурсів, здійснюючи вибір адекватних мовних засобів; - здатність використовувати вербальні та невербальні комунікативні стратегії для обміну інформацією, компенсувати нерозуміння, незнання мовного коду; - здатність до взаємодії в англійськомовному національному культурному просторі.
Добре (74-81 С)	Відповіді відрізняються логікою та аргументованістю, хоча вони не завжди повні. Теоретичне питання загалом розкрито, демонструє знання базової літератури, та здатність студента усвідомлювати, але не завжди повністю відображати у відповіді міжпредметні зв'язки. Студент загалом володіє мовним й мовленнєвим матеріал, знає соціокультурні відомості англійськомовного світу в межах тем, передбачених програмою; відповідь в основному відповідає темі висловлювання та комунікативній інтенції, але не завжди базується на соціокультурних нормах англійської мови; демонструє середній рівень розвитку фонетичної, граматичної та лексичної компетенції у реалізації підготовленого та не підготовленого монологічного й діалогічного мовлення, припускаючись помилок; зміст висловлення не є оригінальним, особистісна життєва позиція автора виражена не чітко; висловлення в основному відповідає темі, хоча трапляються незначні відхилення від неї; є деякі фактичні неточності; трапляються незначні порушення послідовності викладу думок, лексична й граматична будова мовлення в цілому досить різноманітна, але трапляються порушення єдності стилю, соціокультурних норм, немає належної виразності мовлення, модус мовлення виражено нечітко; не досить впевнено володіє тематичним вокабуляром; демонструє вміння анотувати автентичні публіцистичні тексти інформаційного й аналітичного типу, під час обговорення ідейного й змістового компонентів припускається мовних, дискурсивних, стратегічних та соціокультурних помилок. Студент на <i>середньому рівні</i> опанував такі компетентності:

	- здатність до гнучкого способу мислення, який надає можливість розуміти проблеми й задачі та використовувати потрібну інформацію й методологію для їх обґрунтованого та/або нестандартного вирішення відповідно до умов діяльності; - здатність застосовувати знання про мову, її розвиток, будову та функціонування (постійно підтримує відносно високий ступінь граматичної правильності, випадкові помилки або несистематичні огріхи та незначні порушення у структурі речення все ж інколи трапляються); - здатність до успішного здійснення всіх видів мовленнєвої діяльності (має добрий набір різноманітних мовленнєвих засобів та граматичних структур, якій дозволяє йому обирати формулювання для чітких висловлювань на широке коло питань); - здатність особистості розуміти й використовувати мовні та мовленнєві засоби іншомовного спілкування з національно-культурною специфікою в межах програмних тем; - здатність застосовувати знання з теорії міжкультурного спілкування (правил реплікування; гендерних, культурних, соціальних факторів комунікації; принципу кооперації та ввічливості в міжкультурній комунікації); - здатність до побудування цілісних, зв'язних і логічних дискурсів, здійснюючи вибір адекватних мовних засобів; - здатність використовувати вербальні та невербальні комунікативні стратегії для обміну інформацією, компенсувати нерозуміння, незнання мовного коду; - здатність до взаємодії в англійськомовному національному культурному просторі.
Задовільно (64-73 D)	Відповіді неповні, невпевнені. Теоретичне питання розкрито неповністю; студент демонструє знання обмеженої кількості базової літератури, плутається під час віддзеркалення міжпредметних зв'язків у відповіді. Студент загалом володіє мовним й мовленнєвим матеріалом, знає соціокультурні відомості англійськомовного світу в межах тем, передбачених програмою, проте не здатен вільно застосовувати набуті знання у висловлюванні; мовні засоби одноманітні, не завжди відповідають соціокультурним нормам англійської мови, не є оптимальними для реалізації комунікативної інтенції; демонструє недостатньо коректну, з помилками (фонетичними, граматичними, лексичними) презентацію непідготовленого монологічного та діалогічного мовлення (зміст висловлювання в основному відповідає темі, хоча трапляються відхилення від неї, є деякі фактичні

	неточності, трапляються порушення послідовності викладу думок, бідний словниковий запас і синтаксичні конструкції, трапляється неправильне слововживання, порушення соціокультурних норм мовлення), часткове порушення логічної побудови мовлення й недостатнє використання тематичного вокабуляру, мовлення не досить виразне, немає належного вираження модусу мовлення, допущено граматичні та фонетичні помилки, темп мовлення уповільнений; загалом демонструє вміння анувати прості публіцистичні тексти інформаційного типу, але зазнає труднощів у створенні зв'язного й цілісного висловлювання під час обговорення питань, що висвітлюються в тексті; демонструє несформованість стратегічних та дискурсивних навичок у комунікації. Студент на <i>задовільному рівні</i> опанував наступні компетентності: - здатність до гнучкого способу мислення, який надає можливість розуміти проблеми й задачі та використовувати потрібну інформацію й методологію для їх обґрунтованого та/або нестандартного вирішення відповідно до умов діяльності; - здатність застосовувати знання про мову, її розвиток, будову та функціонування (намагається підтримувати достатній ступінь граматичної правильності, але помилки та порушення у структурі речення постійно трапляються); - здатність до успішного здійснення всіх видів мовленнєвої діяльності (має достатньо мовленнєвих засобів та граматичних структур, для того щоб виразити точку зору із деяким ваганням на певне коло питань); - здатність особистості розуміти й використовувати мовні та мовленнєві засоби іншомовного спілкування з національно-культурною специфікою в межах програмних тем; - здатність застосовувати знання з теорії міжкультурного спілкування (правил реплікування; гендерних, культурних, соціальних факторів комунікації; принципу кооперації та ввічливості в міжкультурній комунікації); - здатність до побудування цілісних, зв'язних і логічних дискурсів різних функціональних стилів, здійснюючи вибір адекватних мовних засобів; - здатність використовувати вербальні та невербальні комунікативні стратегії для обміну інформацією, компенсувати нерозуміння, незнання мовного коду; - здатність до взаємодії в англійськомовному національному культурному просторі.
Задовільно (60-63 E)	Відповіді неповні. Теоретичне питання розкрито фрагментарно; студент демонструє незнання базової літератури, не реалізовує

принципу урахування міжпредметних зв'язків під час відповіді.

Студент на низькому рівні засвоїв мовний й мовленнєвий матеріал, соціокультурні відомості англійськомовного світу в межах тем, передбачених програмою; вислів частково відповідає темі висловлювання, мовні засоби одноманітні, не відповідають соціокультурним нормам англійської мови, не є оптимальними для реалізації комунікативної інтенції; демонструють низький рівень розвитку фонетичної, граматичної та лексичної компетенції під час реалізації непередбаченого усного мовлення (у змісті монологу наявні значні відхилення від теми, зміст мовлення в основному відповідає темі комунікативній інтенції, хоча є невдалі мовленнєві кроки, виклад думок непослідовний, бідний словниковий запас і синтаксичні конструкції, володіння тематичним вокабуляром обмежене, наявні труднощі у доборі лексичних одиниць), мовлення не виразне, немає належного вираження модусу мовлення, припускаються фонетичні, граматичні, лексичні помилки, трапляються порушення соціокультурних норм мовлення, темп мовлення уповільнений; студент не може виокремити необхідну інформацію для підтвердження чи припущення щодо значення висловлювання; загалом демонструє вміння анотувати прості публіцистичні тексти інформаційного типу, але зазнає значних труднощів у створенні зв'язного й цілісного висловлювання під час обговорення питань, що висвітлюються в тексті; демонструє несформованість стратегічних та дискурсивних навичок у комунікації.

Студент на *низькому рівні* опанував наступні компетентності:

- здатність до гнучкого способу мислення, який надає можливість розуміти проблеми й задачі та використовувати потрібну інформацію й методологію для їх обґрунтованого та/або нестандартного вирішення відповідно до умов діяльності;
- здатність застосовувати знання про мову, її розвиток, будову та функціонування (майже правильно вживає деякі прості граматичні структури, але систематично припускає грубі помилки, наприклад плутає часи і забуває робити узгодження);
- здатність до успішного здійснення всіх видів мовленнєвої діяльності (вживає елементарні граматичні структури із завченими фразами, групами з кількох слів та стійких виразів щоб як-небудь виразити точку зору на деякі питання);
- здатність особистості розуміти й використовувати

	мовні та мовленнєві засоби іншомовного спілкування з національно-культурною специфікою в межах програмних тем; - здатність застосовувати знання з теорії міжкультурного спілкування (правил реплікування; гендерних, культурних, соціальних факторів комунікації; принципу кооперації та ввічливості в міжкультурній комунікації); - здатність до побудування цілісних, зв'язних і логічних дискурсів, здійснюючи вибір адекватних мовних засобів); - здатність використовувати вербальні та невербальні комунікативні стратегії для обміну інформацією, компенсувати нерозуміння, незнання мовного коду; - здатність до взаємодії в англійськомовному національному культурному просторі.
Незадовільно (35-59 FX)	Відповіді неповні і нелогічні. Теоретичне питання висвітлено поверхнево, неправильно або не самостійно. Студент майже не засвоїв мовний й мовленнєвий матеріал, соціокультурні відомості англійськомовного світу; демонструє низький рівень сформованості фонетичної, граматичної та лексичної компетенції під час усного та писемного мовлення; низький рівень володіння мисленнєвими операціями; відсутність логіки побудови мовлення. Студент <i>майже не</i> опанував наступні компетентності: - здатність до гнучкого способу мислення, який надає можливість розуміти проблеми й задачі та використовувати потрібну інформацію й методологію для їх обґрунтованого та/або нестандартного вирішення відповідно до умов діяльності; - здатність застосовувати знання про мову, її розвиток, будову та функціонування; - здатність до успішного здійснення всіх видів мовленнєвої діяльності; - здатність особистості розуміти й використовувати мовні та мовленнєві засоби іншомовного спілкування з національно-культурною специфікою в межах програмних тем; - здатність застосовувати знання з теорії міжкультурного спілкування (правил реплікування; гендерних, культурних, соціальних факторів комунікації; принципу кооперації та ввічливості в міжкультурній комунікації); - здатність до побудування цілісних, зв'язних і логічних дискурсів, здійснюючи вибір адекватних мовних засобів); - здатність використовувати вербальні та невербальні комунікативні стратегії для обміну інформацією, компенсувати нерозуміння, незнання мовного коду; - здатність до взаємодії в англійськомовному

«Теорія і практика навчання та виховання»

Даний атестаційний екзамен проводиться у формі відеоконференції на платформі Microsoft Office 365 (додаток Microsoft Teams) в присутності студентів та членів комісії, а саме: голови екзаменаційної комісії доц. Т. М. Картель, заступника голови проф. Т. Є. Єременко, членів доц. О. М. Геркерової, доц. А. І. Демчук, екзаменаторів доц. О. М. Трубіциної, проф. І. А. Княжевої та технічного секретаря М. С. Жигadlo.

Після приєднання до конференції здійснюється перевірка наявності студентів та ідентифікації осіб.

За допомогою доповнення до гугл таблиць <https://www.flippity.net/> кожен студент отримує номер екзаменаційного білета, формулювання питань якого отримує одразу в чаті.

Завдання білетів містять 3 питання:

- 1) Теоретичне питання з методики викладання основної іноземної мови
- 2) Теоретичне питання з педагогіки
- 3) Захист плану-конспекту уроку

Для підготовки змісту відповіді на теоретичні питання екзаменаційного білета надається 30 хвилин, після чого за оголошенням заступника голови комісії студенти дають розгорнуту відповідь. Члени екзаменаційної комісії мають право ставити додаткові запитання до білета, якщо виникає така необхідність.

Екзаменаційна комісія працює за таким розкладом:

- 11.06.20 – 1 група заочної форми навчання
- 12.06.20 – 2 група заочної форми навчання
- 15.06.20 – 1 група денної форми навчання
- 16.06.20 – 2 група денної форми навчання
- 17. 06.20 – 3 група денної форми навчання
- 18.06.20 – 4 група денної форми навчання
- 19.06.20 – 5 група денної форми навчання
- 22.06.20 – 3 група заочної форми навчання
- 23.06.20 – 4 група заочної форми навчання

У разі виникнення технічних перешкод під час першої спроби здобувачам освіти надається можливість повторного складання атестаційного екзамену.

Для оцінювання відповідей здобувачів освіти застосовуються наступні **критерії**:

Перше та друге питання (відповідь на теоретичне питання) оцінюється за критеріями:

- відповідність змісту;
- повнота і ґрунтовність викладу;
- доказовість викладу;
- термінологічна коректність.
- точність виконання практичного завдання.

третє питання (план - конспект уроку) оцінюється за критеріями:

- методична грамотність;
- здатність до обґрунтування методичних рішень;
- правильність оформлення плану-конспекту.

Сума балів	Критерії оцінки
Відмінно (90 – 100 А)	Відповідь студента повністю відповідає змісту питання. Усі основні проблеми визначені чітко. Студент досить вільно й коректно користується методичною термінологією. Він володіє повним запасом методичних термінів. Відповідь студента повністю відповідає змісту питання. Усі основні проблеми визначені чітко. Студент демонструє високий рівень доказовості викладу матеріалу з питання. Він може викласти свою точку зору з проблем, що обговорюються. Виконане студентом завдання є комунікативно-орієнтованим, відповідає вимогам поетапного формування навичок і вмінь та враховує вікові особливості учнів. План-конспект уроку виконаний у відповідності з вимогами до поурочного планування щодо формулювання цілей уроку, визначення методичної структури та змісту уроку з урахуванням ступеня навчання.
Добре (82-89 В)	Відповідь студента в основному відповідає змісту питання. Не всі основні проблеми визначені чітко Основні проблеми розкриті недосить повно і ґрунтовно. Студент викладає матеріал, в основному аргументуючи методичні положення. Він відчуває труднощі у викладенні своєї точки зору щодо ряду проблем. Студент в основному правильно використовує методичну термінологію. Невелика кількість термінологічних помилок не перешкоджає розумінню змісту викладеного. План-конспект уроку в основному виконаний методично грамотно, проте є незначні недоліки у дотриманні зазначених вимог.
Добре (74-81 С)	Студент виявляє знання основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої фахової діяльності, поверхову обізнаність з основною та додатковою літературою; поверхову обізнаність з основною та додатковою літературою; недостатньо знань для творчого застосування сучасних методів, прийомів й засобів навчання англійської мови. План-конспект уроку виконаний із не значними недоліками стосовно зазначених вимог. Студент не зовсім адекватно реагує на запитання екзаменатора. Він відчуває труднощі в обґрунтуванні вибору власних методичних рішень. План-конспект має недоліки як у мовному відношенні, так і в його оформленні, включає не всі необхідні компоненти.
Задовільно (64-73 D)	Відповідь студента лише частково відповідає змісту питання. Основні проблеми визначені нечітко. Студент викладає матеріал, майже не аргументуючи методичні положення. Він не має своєї точки зору щодо більшості проблем. Студент допускає значну кількість термінологічних помилок, що ускладнює розуміння

	змісту викладеного. Він володіє обмеженим запасом методичних термінів. Виконане студентом завдання не є комунікативно-орієнтованим, має серйозні порушення логіки поетапного формування навичок і вмінь та врахування вікових особливостей учнів, недостатньо застосовує сучасні методи, прийоми й засоби навчання англійської мови. План-конспект має значні недоліки як у мовному відношенні, так і в його оформленні, включає не всі необхідні компоненти.
Задовільно (60-63 E)	Студент демонструє знання основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої фахової діяльності, поверхову обізнаність з основною літературою, можливі суттєві помилки у виконанні практичних завдань, але студент спроможний усунути їх із допомогою викладача; недостатньо застосовує сучасні методи, прийоми й засоби навчання англійської мови в процесі викладання й навчання; недостатня сформованість уявлень про зміст засобів навчання (підручників, навчальних посібників тощо); не застосовує провідні сучасні навчальні моделі й методи; не враховує інтегративний підхід до викладання англійської мови. План-конспект уроку виконаний із значними недоліками стосовно зазначених вимог. План-конспект має значні недоліки як у мовному відношенні, так і в його оформленні, включає не всі необхідні компоненти.
Незадовільно (35-59 FX)	Відповідь студента не відповідає змісту питання. Основні проблеми не визначені. Основні проблеми не розкриті. Доказовість викладу матеріалу і самостійні міркування відсутні. Студент майже не користується методичною термінологією. Його запас методичних термінів мінімальний. Виконане студентом завдання не є комунікативно-орієнтованим, не відповідає вимогам поетапного формування навичок і вмінь та не враховує вікових особливостей учнів. Відповідь студента під час відтворення основного програмного матеріалу поверхова, фрагментарна, що зумовлюється початковими уявленнями про предмет вивчення. План-конспект уроку виконаний методично безграмотно. Він не може обґрунтувати вибір власних методичних рішень. План-конспект не відповідає вимогам до його оформлення, містить велику кількість мовних помилок, не має всіх необхідних компонентів.